

بِهِ نَامِ هَسْتَى بَخْش

دَلْهَنْدَانِ زَنْدَگَى مَنْ

تحليل زندگانگاهی که اکنون دارم

دکتروین دایر
دکتر علی علی‌پناهی



عنوان و نام پدیدآور	سرشناسه
دایر، وین دبلیو.. ۱۹۴۰ - ۲۰۱۵ م.	: داستان زندگی من (تحلیلی زندگی با نگاهی که اکنون دارم) / وین دایر؛
متزجم علی علی پناهی.	مشخصات نشر
تهران: بهار سبز، ۱۳۹۵.	مشخصات ظاهری
۹۷۸.۶۰۰.۸۱۲۴.۰۶.۱:	شابک
فیبا.	وضعیت فهرستنوسی
عنوان اصلی [۲۰۱۴] Can see clearly now	یادداشت
Motivation): Dyer, Wayne W. ۱۹۴۰ - ۲۰۱۵ م.	موضوع
Biography: انگیزش، دایر، دبلیو..	شناسه افزوده
Biography: سخنرانی انگیزشی-ایالات متحده-سرگذشتname: United States - Motivational speakers	ردیفه بندی، کنگره
Counselors -- United States - Biography	ردیفه دیوبی
علی پناهی، علی - ، متزجم.	ماره کتابشناسی ملی
۲۱۳۹۵۲/۵۰۳BF:	
۳۰۹۲/۱۵۸:	
۴۲۲۳۱۸:	

بهار سبز

دارستن زندگی من

تحلیل زندگی باش هی که اکنون دارم

تسروی دایر

متزجم: دکتر علی علی پناهی

طراح جلد: کیانوش سعادتی

ویراستار: فاطمه حازاده

امور فنی و هنری: شهریار

نوبت چاپ: دوم، پاییز ۱۳۹۸

شمارگان: ۷۰۰ نسخه

لیتوگرافی: صاحب

چاپ و صحافی: گنج شایگان

قیمت: ۲۷۰۰۰ تومان

شابک: ۹۷۸.۶۰۰.۸۱۲۴.

تهران، خیابان انقلاب، خیابان ۱۲ فروردین کوچه بهشت آیین پلاک ۱۰

تلفن: ۰۳-۲۲۶۲۹۰۱؛ کد پستی: ۱۳۱۴۹۶۳۹۹۳

پست الکترونیک: info@baharesabz.ir

فروشگاه اینترنتی: www.bookala.ir

حق چاپ محفوظ است.

مقدمه مترجم

۹

۱۱	بخش اول - نخستین تجربه های تلغی و شیرین زندگی
۱۲	نخستین سال از زندگی
۲۰	نخستین جرقه های آگ
۲۶	نخستین نشانه های سودباوری در روان کودکی
۳۳	نخستین تمرین برای آموزش خواباوری به دیگران
۳۸	نخستین تمرین برای مهربانی و دلسوزی سببت به دیگران
۴۲	نخستین تمرین برای استفاده از عالم خواه
۴۹	نخستین کتاب تأثیرگذار در زندگی من
۵۹	نخستین جرقه های نویسنده در دوره دبیرستان
۶۳	نخستین تلاش برای یافتن پدرم
۷۲	نخستین روزهای دوران سربازی
۷۸	مشاهده تبعیض نژادی نسبت به هموطن خودم
۸۳	نخستین رویداد شگفت زندگی ام
۸۸	نخستین تمرز هشیارانه
۹۳	مخالفت با تبعیض نژادی در دوران سربازی
۱۰۰	نخستین تجربه من در مورد قدرت ذهن
۱۰۴	نخستین گامها برای ورود به دانشگاه

۱۱۳	بخش دوم . دوران دانشگاه
۱۱۵	فصل ۱۷: نخستین سال دانشگاه
۱۲۵	فصل ۱۸: ترور رئیس جمهور امریکا و تأثیر آن بر زندگی من
۱۳۰	فصل ۱۹: شور و شوق تعلیم و تعلم را در دانشگاه نمی بینم
۱۳۶	فصل ۲۰: تجربه‌ای دیگر در مورد قابلیتهای ذهن
۱۴۲	فصل ۲۱: علت انتخاب خودشکوفایی به عنوان موضوع رساله دکترا
۱۵۲	فصل ۲۲: تحولی دیگر در سال آخر دوره دکترا
۱۶۰	فصل ۲۳: درس بزرگی که در ترم آخر دوره دکترا آموختم
۱۶۷	فصل ۲۴: چالش بزرگ: انتخاب دانشگاه محل خدمت
۱۷۵	فصل ۲۵: دید به ادامه کار در دانشگاه
۱۸۱	فصل ۱: مامایت آموزشی در آلمان و سپس در ترکیه
۱۹۲	فصل ۲: حسے برگور پدر و بخشیدن او
۲۰۱	فصل ۳: متوجه خزانه‌های عمومی من
۲۰۷	فصل ۴: غلبه روای س در دفتر ناشر
۲۱۱	فصل ۵: سنگینی جم ارد، شگاه و نیاز به آرامش
۲۱۴	فصل ۶: نخستین کتاب، من منتشر می‌شود
۲۲۲	فصل ۷: معرفی کتاب در مصاحبه با رادیویی
۲۲۶	فصل ۸: استعفا از سمت استادی - دانشگاه و آغاز دورهای جدید در زندگی

۲۲۳	بخش سوم . آغاز فصلی جدید در زندگویی
۲۲۴	فصل ۳۴: معرفی کتاب از طریق برنامه‌های رادیویی
۲۲۵	فصل ۳۵: موفقیت‌هایی که حاصل زندگی هدفمند است
۲۲۶	فصل ۳۶: کتاب دوم منتشر می‌شود
۲۵	فصل ۳۷: روزی که دو مارتین را پیمودم
۲۶۲	فصل ۳۸: دیدار با دکتر فرانکل بازمانده اردوگاه‌های مرگ نازی
۲۷۱	فصل ۳۹: درس‌هایی که از چاپ کتاب سوم گرفتم
۲۷۶	فصل ۴۰: کتاب هدایایی از آیکاس چگونه خلق شد
۲۸۳	فصل ۴۱: نگارش کتابی در باب تعلیم و تربیت فرزندان
۲۹۱	فصل ۴۲: گرایش به معنویت در زندگی و آثارم

۲۹۷	فصل ۴۳: دیدار با مادر ترزا
۳۰۰	فصل ۴۴: ترک عادتی کهنه و زیانبار
۳۰۵	فصل ۴۵: به سوی دنیایی دور از منیت
۳۱۲	فصل ۴۶: قول مادری ایثارگر به دخترش
۳۱۸	فصل ۴۷: نقش آرامش در موفقیت هایم
۳۲۰	فصل ۴۸: توجه به سخنان حکیمانه گذشتگان
۳۲۴	فهارس ۴۹: تأثیر انسانهای بزرگ بر زندگی ما
۳۲۹	فصل ۵۰: اندوه بزرگ: جدایی از همسرم
۳۳۶	فصل ۵۱: داستان یک بخشش
۳۴۲	فصل ۵۲: ساستر از زندگی: رها کن، رها شو!
۳۴۸	فصل ۵۳: رتهه سیله تحول و علت آن
۳۵۳	فصل ۵۴: مقابله، سر با بر ماری لوسومی یا سلطان خون
۳۶۲	فصل ۵۵: توجه پیشته به هدایت الهی من
۳۶۵	فصل ۵۶: معنویت یعنی هون: آس خودتان را شکوفا کنید
۳۷۲	فصل ۵۷: نقش انسانهای عنقره در زندگی ما
۳۷۷	فصل ۵۸: تأثیر مولانا و شمس جریری بر زندگی من
۳۸۶	سخن پایانی: همین امروز، نگاهی دفیعه ربه زندگی تان داشته باشید

مقدمه مترجم

دکتر وین دایر، نویسنده توانا و معنویت‌گرا که عمر خود را صرف افزایش آگاهی دیگران نمود، معتقد است که کائنات از جمله خلقت انسان‌ها، هدفمند و حکیمانه است. به نظر وی انسان با قابلیت‌های بیکران پا به عرصه هستی می‌گذارند تا هدفی والا و ارزشی را تعقیب کنند. وین دایر تلاش نمود تا با نوشتن کتاب، برگزاری همایش و سخنرانی، انسان‌ها را متوجه این نکته سازد که هویت الهی دارند و با ویژگی‌های منحصر با فرد، که دارند، می‌توانند زندگی خود را به اثر هنری بی‌نظیری تبدیل کنند.

وین دایر ۴۱ کتاب نوشته است که اغلب آنها به زبان‌های زنده دنیا از جمله زبان فارسی ترجمه شده‌اند و برخی از آنها رکورددار فروش کتاب‌های تاریخ را به خود اختصاص داده‌اند.

وین دایر در سال ۲۰۰۹، یعنی در سن ۶۹ سالگی، متوجه می‌شود که به بیماری لوسومی مزمن لغونییدی (نوعی سرطان خون) مبتلاست، اما همان‌طور که خود وی در فصل ۵۳ کتاب حاضر اشاره کرده است، سعی می‌کند همچنان به فعالیت‌های فرهنگی اش ادامه دهد، به طوری که همین کتاب را در سال ۲۰۱۴ به رشته تحریر در می‌آورد و یک هفته قبل از فوتش - در سن ۷۵ سالگی و در ۲۹ آوت ۲۰۱۵ (۸ شهریور ۱۳۹۴) - به مدت یک هفته در استرالیا همایش

فرهنگی داشته است.

ویرگی منحصر به فرد کتابی که در دست دارید این است که نویسنده تمام مراحل زندگی خود و رویدادهای آن را، از کودکی تا آخرین روزهای عمرش، از دیدگاه انسانی با تجربه و آگاه و با ۷۴ سال سن، تجزیه و تحلیل می‌کند و درس‌هایی ارزشمند به خوانندگان کتاب ارائه می‌نماید. نکته جالب توجه در آثار کترین دایر این است که وی با شخصیت‌های بزرگ فرهنگی در میان اقام مختلف، از جمله حافظ و مولانا آشنا بوده و گاهی نیز از اشعار این بزرگان در کتابهای سوادگار نموده است، مثل اشعاری که در بخش سخن پایانی کتاب ملا طلحه کتاب اینجانب ضمن ترجمه ۱۹ عنوان از ۴۱ عنوان کتابی که دکتر وین دایر رسیده را درآورده است، سعی کرده‌ام در این کتاب نیز مانند ترجمه‌های قبیل خود، دام، تلطیف بیشتر متن، از اشعار بزرگان ادبیات فارسی بهره ببرم.

در خاتمه پیشنهاد می‌شود دام آنلاین بیشتر با نویسنده و نیز محتوای کتاب حاضر، ابتدا سخن پایانی نویسنده را مطالعه فرمایید.

علی‌علی‌پناهی

بر سال ۱۳۹۵

alipanahi2004@gmail.com